



Federazione Italiana Giuoco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico

## **COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO**

### **AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 335/8329241 – E-mail: [pg.tappeiner@lnd.it](mailto:pg.tappeiner@lnd.it)

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it) – Pec: [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it)

Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it) – [www.iscrizioni.lnd.it](http://www.iscrizioni.lnd.it) – [www.calendarifigcbz.it](http://www.calendarifigcbz.it)

**Stagione Sportiva – Sportsaison 2019/2020**

**Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 29**

**del/vom 16/11/2019**

## **Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit**

### **MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG**

In aggiunta alle gare già rinviate con Comunicato Ufficiale del 14 e 15/11/2019, si pubblica l'elenco delle ulteriori gare rinviate causa maltempo:

Zusätzlich zu den bereits abgesagten Spielen veröffentlicht im Offiziellen Rundschreiben vom 14 und 15/11/2019, veröffentlicht man weitere Spiele, welche aufgrund der schlechten Wetterverhältnisse abgesagt wurden:

#### **Gare del / Spiele des: 14-15-16-17/11/2019:**

##### **▪ Coppa Italia Femminile / Italienpokal Damen – 1° Turno/1. Runde – Ritorno / Rückspiel**

MAIA ALTA OBERM.- EGGENTAL

Rinviata in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

JUGEND NEUGRIES- KLAUSEN

Rinviata in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

RED LIONS TARSCH- RIFFIAN KUENS

Rinviata in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

## Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

### MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

In aggiunta alle gare già rinviate con Comunicato Ufficiale del 14 e 15/11/2019, si pubblica l'elenco delle ulteriori gare rinviate causa maltempo:

Zusätzlich zu den bereits abgesagten Spielen veröffentlicht im Offiziellen Rundschreiben vom 14 und 15/11/2019, veröffentlicht man weitere Spiele, welche aufgrund der schlechten Wetterverhältnisse abgesagt wurden:

#### Gare del / Spiele des: 14-15-16-17/11/2019:

##### ▪ **Campionato Promozione / Meisterschaft Landesliga – 13<sup>^</sup> Andata / Hinrunde**

AHRNTAL - NATZ Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt  
CAMPO TRENS - LATSCH Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

##### ▪ **Campionato 1<sup>^</sup>Categoria / Meisterschaft 1.Amateurliga – Girone/Kreis A – 12<sup>^</sup> Andata / Hinrunde**

GARGAZON - NALS Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt  
SCHLANDERS - TIROL Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

##### ▪ **Coppa Provincia 2<sup>^</sup>Categoria / Landespokal 2.Amateurliga – 2<sup>°</sup> Turno/2. Runde – Ritorno / Rückspiel**

MOELTEN V. - MUEHLWALD Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt  
PLAUS - SCHABS Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

##### ▪ **Coppa Provincia 3<sup>^</sup>Categoria / Landespokal 3.Amateurliga – 2<sup>°</sup> Turno/2. Runde – Andata / Hinspiel**

ALGUND RAIFF.- EGGENTAL Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt  
BLUE STARS - RINA Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt  
RAAS RASA - OLTRISARCO Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

##### ▪ **Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren – Girone / Kreis A – 3<sup>^</sup> Ritorno / Rückrunde**

SCHLANDERS - VORAN LEIFERS Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

##### ▪ **Torneo Juniores Pool / Turnier Junioren Pool – 5<sup>^</sup> Ritorno / Rückrunde**

VAHRN - VAL BADIA Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

##### ▪ **Campionato Femminile Under 19 / Meisterschaft Damen Under 19 – 5<sup>^</sup> Ritorno / Rückrunde**

RED LIONS TAR.- AHRNTAL Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

##### ▪ **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend Under 15 – Girone / Kreis A – 3<sup>^</sup> Ritorno / Rückrunde**

SCHLANDERS - CASTELBELLO Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

##### ▪ **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend Under 15 – Girone / Kreis D – 3<sup>^</sup> Ritorno / Rückrunde**

LATZFONS V. - MILLAND Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

##### ▪ **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend Under 15 – Girone / Kreis E – 3<sup>^</sup> Ritorno / Rückrunde**

LAAS LASA - FRANGART Rinvia in data da destinare / auf noch festzulegenden Termin verlegt

## MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### Gare del / Spiele des: 14-15-16-17/11/2019:

- **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend Under 15 – Girone / Kreis B – 3<sup>^</sup> Ritorno / Rückrunde**  
Ore **18.30** ANDRIAN - BOZNER Mercoledì **20/11/19** a Terzano / Terlan Sint.
- **Campionato Femminile Under 15 / Meisterschaft Daemn Under 15 – 5<sup>^</sup> Ritorno / Rückrunde**  
Ore **17.00** VORAN LEIFERS - UNTERLAND DAMEN Sabato **16/11/19** a Laives / Leifers Galizia A Sint.

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL  
COMITATO DI BOLZANO, 16/11/2019.

Il Segretario – Der Sekretär  
**Roberto Mion**

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN  
DER TAFEL DES AUTONOMEN  
LANDESKOMITEE BOZEN AM 16/11/2019.

Il Presidente - Der Präsident  
**Paul Georg Tappeiner**